



九龍會
Kowloon Club

◀橋訊▶月刊
2010年9月號

2010 - 2011 年度名譽會長:

名譽會長: 汪建先生

名譽會長: 許明元先生

前任會長: 鍾庭輝先生

2009 - 2010 年度委員會:

會長: 陳國泰先生

副會長: 李志偉博士 劉敏茜女士

秘書: 陳文和先生

財政: 嚴紅霞女士

副財政: 張礪業博士

委員: 馬守祥先生

委員: 李盛榮先生

委員: 陳文平先生

委員: 黃杏美女士

Address:

93 Toa Payoh Central, #05-02, Toa Payoh Central
Community Building, Singapore 319194

Opening Hours: 10:00 - 18:00 (Monday to Friday)

Contact No. : Tel. No.: (65) 6440-9237

Fax No.: (65) 6348-4020

Website: www.kowloonclub.org.sg

Email Address: info@kowloonclub.org.sg

會員如對本會或有關組別有任何意見或建議，歡迎使用
下列任何途徑與本會聯絡。謝謝！本會網頁意見郵箱：

Email Address : info@kowloonclub.org.sg

或致電: (65) 6440-9237 或 傳真: (65) 6348-4020 等，

亦可郵寄至本會會址；致九龍會經理收。

***** 最新活動 / 快訊 *****

1. 「在新加坡建立新公司」講座

本會工商小組將舉辦「在新加坡建立新公司」講座，為有意在新創業人士介紹如何在新加坡註冊新公司，包括：註冊公司的種類、什麼是私人有限公司/上市公司、股東或董事必須是本地人擔任嗎？註冊公司有什麼必須遵守的規定？等等。

工商小組邀請了 SHINE WING LLP 會計師樓李小姐講解以上問題；並且也邀請得華僑銀行代表介紹新公司開設銀行戶口事項。講解會後另有問答時間供您提問題。

日期：2010年9月18日

時間：下午2時至5時

地點：大巴窰中民眾俱樂部4樓401室

費用：會員免費，非會員 S\$2

歡迎踴躍報名，查詢請致電 6440 9237 或 Email 聯絡本會。

2. Apple iPhone 4, iPad, Amazon Kindle 使用心得研討會

活動將於分享各類型最新電子產品，如：Apple iPhone4 手機，iPad 平板電腦，和 Amazon Kindle 電子書等的使用和撇步。暢談在即將日子最能威脅 Apple iPhone 熱潮的另一款以“Android”為作業系統的手機，及訪問熱談 Microsoft 最新平板電腦的計劃。歡迎各會員踴躍報名，查詢請電話或 Email 聯絡本會。

活動日期：更改如下

日期：	2010年9月25日(星期六)	時間：下午2時 - 5時
地點：	大巴窰中民眾俱樂部4樓402室	茶點：免費茶點招待。
費用：	會員每位 S\$ 5.- 非會員每位 S\$ 7.-	
歡迎踴躍報名，查詢請致電 6440 9237。		

3. Introduction to Kayaking

Kowloon Club Children Subgroup will be organising a activity of Introduction to Kayaking. This course will equip participants with the basic skills needed to kayak proficiently. We are calling on all (above 7 years old) who have a passion for the outdoors and are seeking to try our and learn a new sport to register their interest with us. For Enquiry please contact 6440-9237 / info@kowloonclub.org.sg

九龍會兒童小組將舉辦一個介紹獨木舟的活動。參加學員將能熟練地掌握獨木舟的基本需要技能。我們呼籲所有（7歲以上）熱愛戶外活動及有興趣學習這一門新的運動的朋友們參加。如需查詢，請聯絡 6440-9237 / info@kowloonclub.org.sg

Fee : Member : S\$90.- per pairs, Non-Member : S\$110.- per pairs

Meal : Lunch Included

Date : 25 September 2010 (Saturday)

Time : 8:00 am to 2:00 pm

Address : Sarimbun Scout Camp, Located at 70 Jalan Bahtera 719921

4. 新活動預告篇：

以下活動將於日內公佈舉辦日期，請密切注意下期會訊、九龍會網頁或電郵。

賽馬活動欣賞

新加坡擁有最新最優質的賽馬場地及觀賽台設施，在環境幽美怡人，寬敞舒適的獨立包廂內欣賞賽馬比賽，與友儕或商業夥伴輕談少注，增添友誼商展交流，輕鬆舒暢歡度美好的時光。參加者必須年滿 18 歲方可進入新加坡賽馬會。

漆球遊戲 (PaintBall Game)

漆球(PaintBall Game)是一種遊戲和運動，是十分能夠緩解壓力的運動。團隊或個人球員互相競爭，從一個特殊的彩彈槍(漆球顆粒含不同顏色的油漆)發射的彩漆球標誌，擊中對方已消除競逐對手，遊戲在有趣及互動的氣氛中進行。

隨著比賽的進行中建立團隊精神和友誼，球員在有趣互動的遊戲中應用戰略規劃，將生活的緊張和壓力在比賽的幻想世界中全部遺忘。參加者年齡必須 14 歲以上(14~17 歲者必須經父/母同意參加)。

森林探險(Forest Adventure)

小時候，我們都愛冒險，熱愛大自然，希望像泰山一樣在森林探險，拉著籐蔓在樹林中飛馳，無需要到偏遠的地區，在新加坡市區內這些夢想都可以實現啊！

森林探險運動，是在高空中建立起來的樹木，包括通過梯子，橋樑，鞦韆，網，不規則四邊形和巨型安全吊線，跨越不同的挑戰到達目的地。參加者可以在空中擺動觀看整個活動環境。十分有趣，活動需時 2 小時完成全部過程。適合全家大小一同參加。同時備有不同活動小組以適應各年齡人仕。6~18 歲以下青年必須由參加成人陪同。

5. 興趣小組定期活動

有關各興趣小組定期活動詳情,歡迎參與,查詢請電本會 6440-9237。

組別	項目	活動時間	活動地點	費用/備註
婦女組	元極交流	逢星期一至六上午(7:00~09:00am)	東海岸 (聯絡: Ms Connie)	免費
體育組	足球	逢星期日上午(07:45 ~ 11:00 am)	練習場地 (聯絡: Mr. Randy Chan)	非隊員每場 \$8-
體育組	乒乓球	逢星期日上午(09:00 ~ 12:00 pm)	NUS (聯絡: Mr. Thomas Lo)	固定:每季\$30.-其他:每次\$ 3.-
體育組	網球	逢星期日上午(08:00 ~ 11:00 am)	NUS (聯絡: Mr. Patrick Yu)	固定:每月\$18.-其他:每次\$ 5.-
婦女組	午間茶聚	逢星期四中午(12:30pm 開始)	各大酒樓或餐廳(聯絡: Ms Connie)	出席者平均分擔
體育組	龍舟隊	逢星期六下午(4:00 ~ 6:00 pm)	Kallang River (聯絡: Mr. Areta Chan)	首兩個月免費試玩
文化教育組	Toastmasters Monthly Meeting, Add: Toa Payoh Central, Conference Room In odd months 4 th Tuesday (Time:7:00 ~ 10:00 pm) Contact: In even months 4 th Saturday (Time:2:00 ~ 5:00 pm) Mr. David Leung			Free Entrance

6. 替會員提供各種電腦維修服務及組裝新電腦 (優惠會員價 \$499)

誠意向會員呼籲募捐,徵求性能良好之電腦及硬件,希望會員能慷慨捐贈本會。

因應會員常因電腦故障而難於找到適當之維修人員,本會為會員提供服務,每次修理費用約為\$50起(不包括硬件更換)。

組裝全新電腦祇需 - \$499起, Intel® Core 2 Duo Processor, 2 GB DDR-2 Ram, 320 GB Hard Drive, DVD +/-RW, 並代安裝各種免費軟件,等等..... 其他詳情或查詢,請致電 6440-9237 查詢。

7. 辦理平安紙代書服務

許多人都有計劃性地積累財富,為所愛的人提供生活保險金或其他形式的儲蓄,但如果有立下平安紙(遺囑),在我們過世以後,我們所愛的人將可以順利分配到我們的遺產。平安紙(遺囑)為保護我們所愛的人的利益關係扮演非常重要的角色。

為方便會員能以本身的語言清楚地表達立平安紙(遺囑)的內容和意願,本會前會長及現任律師:鍾庭輝先生,和現任副會長及律師:劉敏茵女士,將於本月起替會員辦理平安紙代書。會員辦理平安紙代書之費用為:個人\$280起,兩人\$500起。扣除基本文書成本後,所有收入將全數捐助本會。查詢或預約面談時間,請致電本會 64409237。

8. 九龍會工商小組徵召會員

九龍會工商小組成立目的乃提供經商的小組成員或對商務、貿易有興趣的朋友們交流經商心得並研討商機。本會 2009-2011 年度委員會選出後,工商小組由活躍於工商界、有廣泛人際關係的陳文平先生任小組負責人。

本會工商小組現徵召會員。歡迎有興趣參加者,以個人身份或企業代表名義參加。九龍會將在其網頁刊登組員所屬公司名稱以及商標。

工商小組會費每年 \$100.-, 請致電本會索取參加表格並連同劃線支票(收款人:Kowloon Club) 郵寄至本會: Kowloon Club, 93 Toa Payoh Central, #05-02, Toa Payoh Central Community Building, Singapore 319194. (索取表格或查詢詳情,請致電本會 6440 9237)。

9. 代售各種特價優惠產品

本會代售各種不同產品,全部特別優惠會員。歡迎到會參觀或選購,各種產品之銷售,項目詳情見表:查詢詳情,可致電 6440-9237。* 最新產品

電話卡 (Call Back / International / Roaming) 面值 \$10.- 致電香港 500+ / 中國 460+ / 台灣 300+ / 雅加達 200+ 分鐘	每張	\$8.5
印度染髮粉(栗色、啡色、黑色)	每盒	\$4.5
四季牌鹽焗雞粉(新貨)	每包	\$1.-
名牌女裝手袋	每個	\$20.-
白色影印紙 A4 / 70gm (500 張)	每包	\$3.8

10. 國泰 (CX) 往返香港，調整最新票價由 S\$538 起 (連機場稅)

目的地	行程	訂票日期	出發日期	最少停留	最長停留	訂票等級	成人票價	小童票價	飛行里數	改期費用
新加坡 / 香港 / 新加坡	來回程	01/04/10 至 31/10/10	1/07/10 ~ 31/10/10	2 天	1 個月	S	\$ 538	\$ 432	沒有	\$100
			1/07/10 ~ 31/10/10	不限	12 個月	V	\$ 588	\$ 472	有	不用
			1/07/10 ~ 31/10/10	不限	12 個月	L	\$ 628	\$ 504	有	不用
			1/07/10 ~ 31/10/10	不限	12 個月	M	\$ 678	\$ 544	有	不用
			1/07/10 ~ 31/10/10	不限	12 個月	K	\$ 758	\$ 608	有	不用
			1/07/10 ~ 31/10/10	不限	12 個月	H	\$ 958	\$ 768	有	不用
			1/07/10 ~ 31/10/10	不限	12 個月	B	\$1158	\$ 928	有	不用
新 / 港	單程		1/07/10 ~ 31/10/10	不適用	不適用	K	\$ 528	\$ 436	有	不用

國泰機票優惠票價特別附帶條款：

- 機票簽註： 機票不能轉讓、不能更改航線、祇限乘搭國泰航空。
- 稅務/附加費用： 上表所列費用已包括所有稅務*。
- 訂票及出票： 機位確定後，需於 3 個工作天內出票。
全部採用電子機票系統。不接納沒有預定機位的機票。
- 更改日期： 更改行程 (包括出發及回程) 無需另繳任何費用 (S Class 不適用)。
更改行程必須不少於 24 小時前並與本會 6440-9237 聯絡 (星期六、日及假日除外)。
- 中途停留： 可中途停留曼谷 (祇限一程)，需另加繳 S\$100。
- 放棄預定機位： 於機票有效期內放棄預定機位 (no show)，航班起飛前沒有更改行程，需繳付 **S\$150** 放棄預定機位 (no show) 費用，同時需加繳更改日期費用 **S\$100**。
- 退票： 已出發之機票不接受退票 (No refund on partially used ticket)。
完整並未使用之機票而退票者需繳付 S\$75 退票費及 S\$25 行政費 (S Class 不適)。
- 飛行里數： 可累積飛行里數 (S Class 不適用)。
- S Class 訂票事項： 出票後更改日期需繳付 **S\$100** 費用，所有機票從新加坡出發後，不接受任何更改日期。退票： 出票後於任何情況下不接受退票。飛行里數： 不可累積飛行里數。

*機票價錢 / 稅務/航班時間及條款等，均以航空公司最新公佈為準，恕不另行通知。

訂票請早： 訂票/查詢，請致電九龍會 6440-9237, Fax: 6348-4020, Email: info@kowloonclub.org.sg

11. 國泰新加坡/香港之航班資料 (供參考用)

SIN-HKG (Remarks: Flight Schedules are subject to any changes without notice)

Flight No.	Departure Time	Arrival Time	Schedule
CX 710	0805	1155	Daily
CX 736	1015	1405	Daily
CX 714	1125	1510	Daily
CX 734	1625	2010	Daily
CX 716	1830	2210	Daily
CX 636	2030	0020 +1	Wed, Fri, Sat, Sun

HKG- SIN

Flight No.	Departure Time	Arrival Time	Schedule
CX 717	0910	1250	Daily
CX 739	1135	1525	Daily
CX 735	1420	1810	Daily
CX 635	1520	1910	Wed, Fri, Sat, Sun
CX 711	1600	1950	Daily
CX 715	1955	2340	Daily

九龍會 - 活動報名表格

請將會員及家屬資料清楚填妥在報名表格中，並在適當方格內填上參加人數，以獨立即期支票支付參加每項活動的費用。每項活動的正式收據及有關活動的詳情，將於該項活動舉辦前的一星期內通知會員。支票請劃線及收款人寫 **Kowloon Club** 或直接以 ATM 或 Internet 轉賬付款至本會銀行戶口 **DBS Current Account: 001-039936-5**，付款收據及連同表格傳真或電郵至本會。多謝合作！如有疑問，歡迎隨時致電向本會職員查詢。

會員編號：_____ 有效期至：_____ 會員姓名：_____

地址：_____

Email: _____ 手机：_____

活動項目名稱	日期	參加人數	(每位)費用 S\$	金額 S\$
「在新加坡建立新公司」講座	18/09	位會員	免費	
		位非會員	S\$ 2.-	
Apple iPhone 4, iPad, Amazon Kindle 使用心得研討會	25/09	位會員	S\$ 5.-	
		位非會員	S\$ 7.-	
Introduction to Kayaking	25/09	位會員(兩人)	S\$ 90.-	
		位非會員(兩人)	S\$ 110.-	
付款資料	付款銀行:		支票號碼:	金額: S\$

** 活動報名須知 **

- 報名次序 — 歡迎參加本會誠意為您安排的各項活動，由於個別活動的名額有限，報名將以先到先得處理。請及早報名，與您的家人齊來，分享各式各類活動的樂趣。
- 保險及責任 — 由於各人的需求不同，本會將不會為各項活動的參加者購買任何保險，參加者可應本身的需要自行投保。如旅途中有任何交通延誤、行李遺失、意外傷亡或財物損失等，九龍會概不負責，參加者必須同意此點，始可報名。

** 分類廣告 **

本人為香港移民，已移居新加坡 11 年熟悉各類樓宇買賣，不論是私人樓宇或是政府祖屋。買、租、賣，一律可提供免費諮詢 (廣東話)，有意者：請電曾小姐 Tel: 9847 9802 / DennisWee Group
Email: h_h_tl@hotmail.com

招登廣告啟事

分欄廣告 / 附夾廣告 / 宣傳單張 / 展示產品廣告。
商號如有任何垂詢，請致電(65) 6440-9237, 傳真(65) 6348-4020 或
電郵 info@kowloonclub.org.sg 九龍會廣告部。